



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 1/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

Информационни Листове Безопасност

Според Приложение II на REACH - Правилник (ЕС) 2020/878

РАЗДЕЛ 1. Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Име на продукта

BRAKE FLUID DOT 4 LV

UFI :

RKF0-D00Y-X005-HJN9

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Описание на
приложението

BRAKE FLUID DOT 4 LV (for B2C)

Идентифицирана употреба
функционални течности

Промислени



Професионални



Потребителски



1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Име на фирмата

Valeo Service Eastern Europe SP Z O.O

Пълен адрес

New City, Ul. Marynarska 15

Населено място и държава

02-674 Warszawa

POLAND

+48 222 70 00 70 / 801 8888 22

e-mail

Отговарящ за упътването за безопасна употреба

alert.poland@valeo.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

За спешна информация се обърнете към

+359 2 91 54 233

РАЗДЕЛ 2. Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Продуктът е класифициран като опасен съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP) (и последващи изменения и поправки).
Продуктът се изисква информационен лист за безопасност, в съответствие с Регламент (ЕС) 2020/878.
Евентуална допълнителна информация във връзка с рисковете за здравето и/или околната среда са отбелязани в раздел 11 и 12.

Класификация и обозначаване на опасност:

Токсичност за репродукцията, категория 2

H361fd

Предполага се, че уврежда оплодителната способност.

Предполага се, че уврежда плода.

2.2. Елементи на етикета

Етикетиране за опасност съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP) и последващи изменения и поправки.



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 2/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

Пиктограми за
опасност:



Сигнални думи:

Внимание

Предупреждения за
опасност:

H361Df

Предполага се, че уврежда оплодителната способност. Предполага се, че уврежда плода.

Препоръки за
безопасност:

P501

Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

P102

Да се съхранява извън обсега на деца.

P101

При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.

P280

Използвайте предпазните ръкавици / облекло и предпазните средства за очите / лицето.

P405

Да се съхранява под ключ.

P201

Преди употреба се снабдете със специални инструкции.

Съдържа:

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

2.3. Други опасности

Въз основа на наличните данни е видно, че продуктът не съдържа PBT или vPvB вещества в процент $\geq$ от 0,1%.

Продуктът не съдържа вещества със свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система, с концентрация $\geq$ 0,1%.

РАЗДЕЛ 3. Състав/информация за съставките

3.2. Смеси

Съдържа:

Идентификация	x = Конц. %	Класификация (EO) 1272/2008 (CLP)
tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate		
INDEX -	$45 \leq x < 50$	Repr. 2 H361Df
ЕИО 250-418-4		
CAS 30989-05-0		
Рег. по REACH 01-2119462824-33-xxxx		

	VALEO SERVICE		Преработено издание № 5
	BRAKE FLUID DOT 4 LV		Дата на преработката 04/08/2025
			Отпечатано на 04/08/2025
			Страница № 3/18
			Заменена версия:4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

INDEX -	15 ≤ x < 20	Eye Dam. 1 H318
ЕИО 907-996-4		Eye Dam. 1 H318: ≥ 30%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 20% - < 30%
CAS -		
Рег. по REACH 01-2119475115-41-xxxx		

TRIETHYLENE GLYCOL

INDEX -	1 ≤ x < 3	Вещество с ограничено общо въздействие на работното място.
ЕИО 203-953-2		
CAS 112-27-6		
Рег. по REACH 01-2119438366-35-xxxx		

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

INDEX -	0,1 ≤ x < 0,2	Aquatic Chronic 1 H410 M=1
ЕИО 204-881-4		
CAS 128-37-0		
Рег. по REACH 01-2119480433-40-xxxx		

Пълният текст, указания за опаснос (H) е в раздел 16.

РАЗДЕЛ 4. Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

В случай на съмнение или при наличие на симптоми се свържете с лекар и му покажете този документ.

В случай на по-сериозни симптоми поискайте незабавна медицинска помощ.

ОЧИ: Ако носите контактни лещи, свалете ги, ако ситуацията ви позволява да направите това лесно. Измийте незабавно и обилно с вода за поне 15 мин., като отворите добре клепачите. Веднага се посъветвайте с лекар.

КОЖА: Свалете замърсеното облекло. Измийте незабавно и обилно под течаща вода (и със сапун, ако е възможно). Потърсете медицински съвет. Избягвайте допълнителни контакти със замърсените дрехи.

ПОГЛЪЩАНЕ: Да се предизвика повръщане само при лекарско предписание. Ако обектът е в безсъзнание, да не се дава нищо орално. Веднага се посъветвайте с лекар.

ВДИШВАНЕ: Пренесете пострадалото лице на открито, далече от мястото на инцидента. Веднага се посъветвайте с лекар.

Защитни мерки за спасителите

Добро правило за спасителя, който оказва помощ на пострадало лице, което е било изложено на химическо вещество или смес, е да носи лични предпазни средства. Естеството на тези предпазни средства зависи от степента на опасност на веществото или на сместа, от начина на излагане и от степента на засягането. При липса на други по-специфични указания, съветваме употребата на ръкавици за еднократно ползване в случай на възможен контакт с биологични течности. За типологията на личните предпазни средства, подходящи за характеристиките на веществото или сместа, виж дял 8.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Не е известна конкретна информация за симптомите и ефектите, причинени от продукта.

ЗАБАВЕНИ ЕФЕКТИ: Въз основа на информацията, с която разполагаме до момента, не са известни случаи на забавени последици след излагането на действието на този продукт.

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

ПРИ явна или предполагаема експозиция: Потърсете медицински съвет / помощ.



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 4/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

Средства, които трябва да имате на разположение на мястото на работа за специфично и незабавно лечение

Течаща вода за измиване на кожата и очите.

РАЗДЕЛ 5. Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

ПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ

Средствата за потушаване са традиционните: въглероден двуокис, пяна, прах и небулизирана вода.

НЕПОДХОДЯЩИ СРЕДСТВА ЗА ПОТУШАВАНЕ

Нито едно по-специално.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

ОПАСНОСТИ ОТ ИЗЛАГАНЕ В СУЧАЙ НА ПОЖАР

Да се избягва вдишването на продуктите, получени вследствие на запалването.

5.3. Съвети за пожарникарите

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Съдовете да се охладят с водна струя, за да се избегне разграждането на продукта и образуването на потенциално опасни за здравето вещества. Да се носи винаги пълна защитна противопожарна екипировка. Съберете водата, използвана за потушаване на огъня, която не трябва да се излива в канализацията. Змръсената вода, използвана при потушаване на огъня и пожара следва да бъде изхвърлена, съгласно действащите нормативи.

ЕКИПИРОВКА

Нормално облекло за борба с огъня, като един респиратор с компресиран въздух с отворена верига (EN 137), комплект против огън (EN469), ръкавици против огън (EN 659) и пожарникарски ботуши (НО A29 или A30).

РАЗДЕЛ 6. Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

При липса на опасност да се спре източникът на теч или разлив на продукта.

Използвайте подходящи защитни средства (включително средствата за индивидуална защита, посочени в дял 8 от информационния лист за безопасност), с цел да се избегне контакт с кожата и очите и замърсяване на личните дрехи. Тези указания важат както за работещите с продукта, така и за интервенции в аварийни ситуации.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да не се допуска навлизането на продукта в канализациите, повърхностните води, подпочвените води.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Аспирирайте изтеклия продукт в подходящ съд. Преценете съвместимостта на съда, който трябва да се използва за продукта, като проверите дял 10. Абсорбирайте оснатъците с абсорбиращ инертен материал.

Да се извърши необходимото проветряване на помещението, където е бил разсипан продуктът. Изхвърлянето на замърсения материал трябва да се извърши съгласно разпоредбите в т. 13.

6.4. Позоваване на други раздели

Евентуална информация по отношение на личните предпазни средства и изхвърлянето на отпадъците е дадена в раздели 8 и 13.

РАЗДЕЛ 7. Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Работете с продукта само след като сте прочели всички останали дялове от този картон за безопасност. Да се избягва разпръскването на продукта в околната среда. Не яжте, не пийте и не пушете по време на употребата на продукта. Свалете замърсените дрехи и защитните средства преди да отидете в помещенията за хранене.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналните съдове. Да се съхранява в затворени съдове, на добре проветриво място, далече от пряка слънчева светлина. Съдовете да се съхраняват далече от евентуално несъвместими материали, консултирайте се с дял 10.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична информация

РАЗДЕЛ 8. Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

Нормативни препратки:

EU	OEL EU	Директива (ЕС) 2022/431; Директива (ЕС) 2019/1831; Директива (ЕС) 2019/130; Директива (ЕС) 2019/983; Директива (ЕС) 2017/2398; Директива (ЕС) 2017/164; Директива 2009/161/ЕС; Директива 2006/15/ЕО; Директива 2004/37/ЕО; Директива 2000/39/ЕО; Директива 98/24/ЕО; Директива 91/322/ЕО.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2023

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate		
Предвидена концентрация, при която няма никакво въздействие върху околната среда - PNEC		
Референтна стойност в сладка вода	0,211	mg/l
Референтна стойност в морска вода	0,021	mg/l
Референтна стойност за утаяване в сладка вода	0,76	mg/kg
Референтна стойност за утаяване в морска вода	0,076	mg/kg
Референтна стойност за вода, интермитентно отпускане	2,112	mg/l
Референтна стойност за микроорганизмите STP	100	mg/l
Референтна стойност за земния участък	0,028	mg/kg

Здраве - Производно ниво без въздействие - DNEL / DMEL								
Начин на излагане	Въздействие върху консуматорите				Въздействие върху работещите			
	Локално остро	Систем остро	Локално хронично	Систем хронично	Локално остро	Систем остро	Локално хронично	Систем хронично
Устно				1,5 mg/kg телесно тегло/ден				
Вдишване				2,6 mg/m3				14,8 mg/m3
Кожно				1,5 mg/kg телесно тегло/ден				4,2 mg/kg телесно тегло/ден



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 9/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

ПРОВЕРКА НА ЕКСПОЗИЦИЯТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Емисиите от производствени процеси, включително тези от вентилационни апаратури, трябва да бъдат контролирани с цел спазване на нормативната уредба за защита на околната среда.

РАЗДЕЛ 9. Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Свойства	Стойност	Информация
Физически аспект	течен	
Цвят	безцветен / кехлибар	
Мирис	характерен	
Точка на топене / точка на замръзване	липсва	
Точка на кипене	> 260 °C	
Запалимост	липсва	
Долна граница експлозия	не приложимо	
Горна граница експлозия	не приложимо	
Точка на запалване	> 125 °C	
Температура на самозапалване	~ 300 °C	
Температура на разпадане	липсва	
pH	8,01	
Кинематичен вискозитет	12,4 mm ² /s	Температура: 20 °C
Разтворимост	разтворим	
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода	липсва	
Налягане на парите	липсва	
Плътност и/или относителна плътност	1065 g/cm ³	
Относителна плътност на парите	липсва	
Характеристики на частиците	не приложимо	

9.2. Друга информация

9.2.1. Информация относно класовете на физическа опасност

Няма налична информация

9.2.2. Други характеристики във връзка с безопасността

VOC (Директива 2010/75/ЕС)	0
VOC (летлив въглерод)	0

РАЗДЕЛ 10. Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 10/18

Заменена версия:4 (Отпечатано на:
21/03/2023)

При контакт със силни оксидантни агенти, редуктори, киселини или силни основи, са възможни езотермични реакции.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Хигроскопичен.

10.2. Химична стабилност

Много високите температури могат да предизвикат термично разлагане.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Да се избягва експозиция на: въздух.

хигроскопичен

10.3. Възможност за опасни реакции

Виж параграф 10.1.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Да се избягва презаотпяне.

10.5. Несъвместими материали

Оксидантни или редукторни агенти. Киселини или силни основи.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Да се избягва контакт с: силни киселини, силни основи, вода.

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

Да се избягва контакт с: оксидиращи агенти.

10.6. Опасни продукти на разпадане

При термично разпадане или в случай на пожар, могат да се отелят газове и изпарения, които са потенциално опасни за здравето.

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Отделя: въглероден монооксид, въглероден диоксид.

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

При разлагане отделя: въглеродни оксиди.

РАЗДЕЛ 11. Токсикологична информация

При липса на експериментални токсикологични данни за самия продукт, евентуалните опасности за здравето от продукта бяха оценени въз основа на свойствата на съдържащите се субстанции, според предвидените от референтната норматива критерии за класификация.



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 11/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

Затова да се вземе предвид концентрацията на отделните опасни субстанции, евентуално цитирани в раздел 3 за оценяването на токсикологичното въздействие, произтичащо от излагането на продукта.

11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Метаболизъм, токсикокинетика, механизъм на действие и друга информация

Няма налична информация

Информация относно вероятните пътища на експозиция

Няма налична информация

Настъпващи след известен период от време и непосредствени ефекти, както и хронични последици от краткотрайна и дълготрайна експозиция

Няма налична информация

Взаимодействия

Няма налична информация

ОСТРА ТОКСИЧНОСТ

АТЕ (Вдишване) на сместа:

Некласифицирани (без значим компонент)

АТЕ (Устен) на сместа:

Некласифицирани (без значим компонент)

АТЕ (Кожен) на сместа:

Некласифицирани (без значим компонент)

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

LD50 (Кожен):

> 2000 mg/kg Rat

LD50 (Устен):

> 2000 mg/kg Rat

2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo

LD50 (Кожен):

7,1 g/kg

LD50 (Устен):

> 10500 mg/kg

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

LD50 (Кожен):

3540 mg/kg bw

LD50 (Устен):

5170 mg/kg bw

TRIETHYLENE GLYCOL

LD50 (Кожен):

16 ml/kg bw

LD50 (Устен):

> 2000 mg/kg bw

LC50 (Вдишване пари):

> 5,2 mg/l

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

LD50 (Кожен):

> 2000 mg/kg dw

LD50 (Устен):

> 2930 mg/kg dw

КОРОЗИВНОСТ / ДРАЗНЕНИЕ НА КОЖАТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

СЕРИОЗНО УВРЕЖДАНЕ НА ОЧИТЕ / ДРАЗНЕНИЕ НА ОЧИТЕ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 12/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ НА ДИХАТЕЛНИТЕ ПЪТИЩА ИЛИ КОЖАТА

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

МУТАГЕННОСТ НА ЗАРОДИШНИТЕ КЛЕТКИ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

КАНЦЕРОГЕННОСТ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

ТОКСИЧНОСТ ЗА РЕПРОДУКЦИЯТА

Предполага се, че уврежда оплодителната способност - Предполага се, че уврежда плода

(СТОО) СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ЕДНОКРАТНА ЕКСПОЗИЦИЯ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

(СТОО) СПЕЦИФИЧНА ТОКСИЧНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ОРГАНИ - ПОВТАРЯЩА СЕ ЕКСПОЗИЦИЯ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

ОПАСНОСТ ПРИ ВДИШВАНЕ

Не отговаря на критериите за класификация за този клас опасност

11.2. Информация за други опасности

Въз основа на наличните данни продуктът не съдържа вещества, включени в основните европейски списъци за потенциални или предполагаеми ендокринни нарушители, въздействащи върху човешкото здраве, които са в процес на оценяване.

РАЗДЕЛ 12. Екологична информация

Да се използва, съгласно обичайната работна практика, като се избягва изхвърлянето на продукта в околната среда. Да се уведомят компетентните власти в случай, че продуктът достигне до водоизточници или ако е замърсил почвата и/или растителността.

12.1. Токсичност

2,6-di-tert-butyl-p-cresol		
EC50 - Ракообразни		> 0,61 mg/l/48 ч
Хроничен NOEC Ракообразни		0,316 mg/l
TRIETHYLENE GLYCOL		
LC50 - Риби		69800 mg/l/96 ч
EC50 - Ракообразни		> 10000 mg/l/48 ч
2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo		
LC50 - Риби		10000 mg/l/96 ч
EC50 - Ракообразни		> 500 mg/l/48 ч



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 13/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

Хроничен NOEC Ракообразни	3152 mg/l
Хроничен NOEC Водорасли/Водни растения	1000 mg/l
Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol	
LC50 - Риби	> 1800 mg/l/96 ч
EC50 - Ракообразни	> 3200 mg/l/48 ч
EC50 - Водорасли / Водни Растения	391 mg/l/72 ч
EC10 Водорасли / Водни Растения	188 mg/l/72 ч
tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate	
LC50 - Риби	> 222,2 mg/l/96 ч
EC50 - Ракообразни	> 211,2 mg/l/48 ч
EC50 - Водорасли / Водни Растения	> 224,4 mg/l/72 ч

12.2. Устойчивост и разградимост

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

НЕ е бързо разградим

TRIETHYLENE GLYCOL

Бързо разградим

2-(2-(2-metossietossi)etossi)etanolo

Бързо разградим

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

Бързо разградим

12.3. Биоакмулираща способност

TRIETHYLENE GLYCOL

Коефициент на разпределение: n-отонол/вода

-1,75

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

Коефициент на разпределение: n-отонол/вода

0,51

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична информация

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Въз основа на наличните данни е видно, че продуктът не съдържа PBT или vPvB вещества в процент $\geq$ от 0,1%.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

	VALEO SERVICE	Преработено издание № 5
	BRAKE FLUID DOT 4 LV	Дата на преработката 04/08/2025
		Отпечатано на 04/08/2025
		Страница № 14/18
		Заменена версия:4 (Отпечатано на: 21/03/2023)
Въз основа на наличните данни продуктът не съдържа вещества, включени в основните европейски списъци за потенциални или предполагаеми ендокринни нарушители, въздействащи върху околната среда, които са в процес на оценяване.		
12.7. Други неблагоприятни ефекти Няма налична информация		
РАЗДЕЛ 13. Обезвреждане на отпадъците		
13.1. Методи за третиране на отпадъци При възможност да се употреби повторно. Остатъците от продукта следва да бъдат считани за специални и опасни отпадъчни материали. Степента на опасност на отпадъците на този продукт, трябва бъде преценена на базата на действащите законови разпоредби. С изхвърлянето на продукта трябва да се заеме специализирана фирма, оторизирана за боравене с отпадъчни материали в съответствие на националните и местни нормативи. Управлението на отпадъците, възникнали при употреба или изхвърляне на този продукт, трябва да се организира в съответствие с правилата за безопасност на труда. Вижте раздел 8 за евентуална необходимост от лични предпазни средства. ЗАМРЪСЕН АМБАЛАЖ Замръсеният амбалаж следва да бъде изпратен за рециклиране или унищожаване в съответствие на националните нормативи за третиране на отпадъчните материали.		
РАЗДЕЛ 14. Информация относно транспортирането		
Продуктът не се счита за опасен, съгласно разпоредбите, които са в сила относно пътния (A.D.R.), железопътния (RID), морския (IMDG) и въздушен (IATA) превоз на опасни товари.		
14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер не приложимо		
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН не приложимо		
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране не приложимо		
14.4. Опаковъчна група не приложимо		



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 15/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

14.5. Опасности за околната среда

не приложимо

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

не приложимо

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Незначима информация

РАЗДЕЛ 15. Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Категория Севезо - Директива 2012/18/EC: Никаква

Ограничения върху продукта или върху съдържащите се вещества, съгласно Приложение XVII Регламент (ЕО) 1907/2006

Продукт

Точка 3

Съдържащи се вещества

Точка 75

Правилник (ЕС) 2019/1148 - за предлагането на пазара и употребата на прекурсори на взривни вещества

не приложимо

Вещества в Candidate Lis (Чл. 59 REACH)

Въз основа на наличните данни е видно, че продуктът не съдържа SVHC вещества в процент $\geq$ от 0,1%.

Вещества, подлежащи на разрешение (Приложение XIV REACH)

Никаква

Вещества, подлежащи на задължението за нотифициране за износ Правилник (ЕО) 649/2012:

Никаква

Вещества, подлежащи на Ротердамската конвенция:

	VALEO SERVICE	Преработено издание № 5
	BRAKE FLUID DOT 4 LV	Дата на преработката 04/08/2025
		Отпечатано на 04/08/2025
		Страница № 16/18
		Заменена версия: 4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

Никаква

Вещества, подлежащи на Стокхолмската конвенция

Никаква

Санитарни проверки

Работниците, които се излагат на този опасен за здравето химически продукт, не трябва да бъдат подложени под медицинско наблюдение в случаите, когато бъде доказано, че рисковете за сигурността и здравето им са ограничени и че мерките, предвидени в Директива 98/24/ЕО са достатъчни да намалят такъв риск.

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

Направена е оценка на химическата безопасност за следните съдържащи се вещества

tris[2-[2-(2-methoxyethoxy)ethoxy]ethyl] borate

Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol

TRIETHYLENE GLYCOL

2,6-di-tert-butyl-p-cresol

РАЗДЕЛ 16. Друга информация

Текстът с указанията за (H), цитирани в раздел 2-3 на картата:

Repr. 2	Токсичност за репродукцията, категория 2
Eye Dam. 1	Сериозно увреждане на очите, категория 1
Eye Irrit. 2	дразнене на очите, категория 2
Aquatic Chronic 1	Опасно за водната среда, хронична опасност, категория 1
H361fd	Предполага се, че уврежда оплодителната способност. Предполага се, че уврежда плода.
H318	Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H319	Предизвиква сериозно дразнене на очите.
H410	Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

ЛЕГЕНДА:

- ADR: Европейско споразумение за транспорт на опасни стоки по пътищата.
- ATE / OOT: Оценка на остра токсичност
- CAS: Номер на Chemical Abstract Service
- CE50: Концентрация, която оказва влияние на 50% от населението, подлежащо на тест
- CE: Идентификационен номер в ESIS (европейски архив на съществуващите вещества)
- CLP: Регламент (ЕО) 1272/2008
- DNEL: Производно ниво без въздействие
- EmS: Emergency Schedule
- GHS: Глобална хармонизирана система за класификация и етикетиране на химическите продукти
- IATA DGR: Правилник за транспорт на опасни стоки на Международната асоциация за самолетен транспорт
- IC50: Концентрация на обездвижване на 50% от населението подлежащо на тест
- IMDG: Международен морски код за транспорт на опасните стоки
- IMO: International Maritime Organization
- INDEX: Идентификационен номер в Анекс VI на CLP



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 17/18

Заменена версия:4 (Отпечатано на: 21/03/2023)

- LC50: Летална концентрация 50%
- LD50: Летална доза 50%
- OEL: Степен на професионално излагане
- PBT: Устойчиви, биоакмулиращи и токсични
- PEC: Предвидима концентрация в околната среда
- PEL: Предвидимо ниво на излагане
- PMT: Устойчиви, преносими и токсични
- PNEC: Предвидима концентрация без последствия
- REACH: Регламент (ЕО) 1907/2006
- RID: Правилник за международен транспорт на опасни стоки с влак
- TLV: Гранична стойност
- TLV МАКСИМАЛНА СТОЙНОСТ: Концентрация, която не трябва да бъде преминавана през нито един момент от излагането при работа.
- TWA: Среднопретеглен лимит на излагане
- TWA STEL: Граница на краткотрайно излагане
- VOC: Летливо органично съединение
- vPvB: Много устойчиви и силно биоакмулиращи
- vPvM: Много устойчиви и силно преносими
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

ОСНОВНА БИБЛИОГРАФИЯ:

1. Правилник (ЕО) 1907/2006 на Европейския Парламент (REACH)
 2. Правилник (ЕО) 1272/2008 на Европейския Парламент (CLP)
 3. Правилник (ЕС) 2020/878 (Приложение II към регламента REACH)
 4. Правилник (ЕО) 790/2009 на Европейския Парламент (I Atp. CLP)
 5. Правилник (ЕС) 286/2011 на Европейския Парламент (II Atp. CLP)
 6. Правилник (ЕС) 618/2012 на Европейския Парламент (III Atp. CLP)
 7. Правилник (ЕС) 487/2013 на Европейския Парламент (IV Atp. CLP)
 8. Правилник (ЕС) 944/2013 на Европейския Парламент (V Atp. CLP)
 9. Правилник (ЕС) 605/2014 на Европейския Парламент (VI Atp. CLP)
 10. Правилник (ЕС) 2015/1221 на Европейския Парламент (VII Atp. CLP)
 11. Правилник (ЕС) 2016/918 на Европейския Парламент (VIII Atp. CLP)
 12. Правилник (ЕС) 2016/1179 (IX Atp. CLP)
 13. Правилник (ЕС) 2017/776 (X Atp. CLP)
 14. Правилник (ЕС) 2018/669 (XI Atp. CLP)
 15. Правилник (ЕС) 2019/521 (XII Atp. CLP)
 16. Делегиран Правилник (ЕС) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)
 17. Правилник (ЕС) 2019/1148
 18. Делегиран Правилник (ЕС) 2020/217 (XIV Atp. CLP)
 19. Делегиран Правилник (ЕС) 2020/1182 (XV Atp. CLP)
 20. Делегиран Правилник (ЕС) 2021/643 (XVI Atp. CLP)
 21. Делегиран Правилник (ЕС) 2021/849 (XVII Atp. CLP)
 22. Делегиран Правилник (ЕС) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)
 23. Делегиран Правилник (ЕС) 2023/707
 24. Делегиран Правилник (ЕС) 2023/1434 (XIX Atp. CLP)
 25. Делегиран Правилник (ЕС) 2023/1435 (XX Atp. CLP)
 26. Делегиран Правилник (ЕС) 2024/197 (XXI Atp. CLP)
- The Merck Index. - 10th Edition
 - Handling Chemical Safety
 - INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
 - Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
 - N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
 - Уеб сайт IFA GESTIS
 - Уеб сайт Агенция ЕСНА
 - База данни за модели на ИЛБ за химикали - Министерство на здравеопазването и ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Италия

Забележка за ползвателя:

Информациите, съдържащи се в настоящото упътване се базират на познания, с които разполагаме до датата на последната версия. Ползвателят трябва да се убеди в точността и пълнотата на информацията в зависимост от вида на употреба на продукта. Този документ не трябва да бъде считан за гаранция относно специфичните свойства на продукта. Тъй като употребата на продукта не е под наш директен контрол, Ползвателят е задължен да спазва на собствена отговорност Закона и действащите разпоредби във връзка с хигиената и безопасността. Не се носи отговорност за неподходяща употреба на продукта. Да се предостави подходяща информация за персонала, който работи при употреба на химични продукти.



VALEO SERVICE

BRAKE FLUID DOT 4 LV

Преработено издание № 5

Дата на преработката 04/08/2025

Отпечатано на 04/08/2025

Страница № 18/18

Заменена версия: 4 (Отпечатано на:
21/03/2023)

МЕТОДИ НА ИЗЧИСЛЯВАНЕ ЗА КЛАСИФИКАЦИЯ

Химически и физически Опасности: Класификацията на продукта произтича от критерии, установени с Регламента за класифицирането, етикетирането и опаковането (CLP), приложение I, част 2. Данните за оценяване на химичните и физичните свойства са посочени в член 9.

Опасности за здравето: Класификацията на продукта се основава на методи за изчисление съгласно приложение I на CLP, част 3, освен ако не е определено по друг начин в раздел 11.

Опасности за околната среда: Класификацията на продукта се основава на методи за изчисление съгласно приложение I на CLP, част 4, освен ако не е определено по друг начин в раздел 12.

msds for B2C.

Промени в сравнение с предишното издание:

Нанесени са промени в следните части:

01 / 03.